



MANUAL DEL PROPIETARIO

CHEVY 2006

Su Chevy:

Desarrollado según los más modernos conocimientos de la investigación automovilística, ofrece una tecnología de máxima calidad y confort extraordinario. Ya en la etapa de la construcción se toma en cuenta la utilización de materiales reciclables, no agresivos para el medio ambiente. Su Chevy representa la compaginación inteligente de la técnica vanguardista, seguridad convincente, ecología y economía.

Ahora reside en usted, el conducir con seguridad su Chevy y mantener su funcionamiento perfecto. Aproveche ud. el manual de instrucciones:

- Ud. encontrará aquí la información necesaria.
- Ud. se orientará mediante el índice por orden alfabético.
- Ud. comprenderá los avances técnicos.
- Ud. aumentará la satisfacción de poseer un Chevy.
- Ud. conocerá su vehículo.

El manual de instrucciones deberá ir siempre en el vehículo, a la mano, en la guantera. El cuidado y mantenimiento según las especificaciones del Manual de Instrucciones y la Póliza de Garantía aumentan la seguridad de marcha del vehículo y contribuyen a conservar su valor.

Toda la información, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual se hallaban en vigor en el momento en que fue aprobado para su impresión. En algunos casos los dibujos no corresponden exactamente a las opciones reales de su vehículo.

Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones en cualquier momento sin previo aviso.

Buen Viaje

Su equipo GENERAL MOTORS

CONTENIDO

Página

INTRODUCCIÓN	5
--------------------	---

Capítulo I

ANTES DE CONDUCIR SU VEHÍCULO	7
-------------------------------------	---

Capítulo II

ARRANQUE Y OPERACIÓN	17
----------------------------	----

Capítulo III

CONTROLES EN LA COLUMNA DE DIRECCIÓN	43
--	----

TABLERO DE INSTRUMENTOS	47
-------------------------------	----

SISTEMA DE AUDIO	65
------------------------	----

Capítulo IV

EN CASO DE EMERGENCIA	79
-----------------------------	----

CONTENIDO

Página

Capítulo V

CUIDADO DE LA APARIENCIA91

Capítulo VI

SERVICIO Y MANTENIMIENTO99

Capítulo VII

ESPECIFICACIONES117

Capítulo VIII

AYUDA AL PROPIETARIO133

ÍNDICE139

INTRODUCCIÓN

Este manual ha sido elaborado para ayudarle en la operación y mantenimiento de su vehículo y para proporcionarle información importante de seguridad. Adicionalmente, usted encontrará su Póliza de Garantía y Mantenimiento. Sírvase leer estas dos publicaciones detalladamente. El seguir estas recomendaciones le ayudará a asegurar una operación más agradable, confiable y sin problemas de su vehículo.

Cuando requiera servicio, recuerde que su Concesionario General Motors es quien mejor conoce su vehículo y está interesado en su completa satisfacción. Acuda a él para el mantenimiento incluido dentro del periodo de garantía y servicios posteriores a éste.

Recuerde, si tiene usted algún problema que no ha sido atendido a su entera satisfacción, consulte dentro de este Manual el capítulo VIII Ayuda al Propietario, dentro del cual se sugieren los pasos a seguir para la pronta solución de su problema.

Queremos aprovechar la oportunidad para agradecerle que haya elegido un vehículo General Motors y hacer patente nuestra constante preocupación por lograr su entera satisfacción.

GENERAL MOTORS DE MEXICO S. de R. L. de C.V.

PARA MÁXIMO RENDIMIENTO Y ECONOMÍA, UTILICE SIEMPRE REFACCIONES LEGÍTIMAS GM PARA SU VEHÍCULO LAS REFACCIONES GM SE DISTINGUEN POR ALGUNO DE ESTOS SÍMBOLOS:



Debido a que los automóviles de la línea General Motors se fabrican con gran variedad de opciones, componentes y características en sus modelos, el equipo descrito en este manual y las diversas ilustraciones quizá no sean aplicables a su vehículo en particular. Si desea información adicional, consulte a su concesionario General Motors.

PRECAUCIÓN POSIBLE DAÑO 	USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD 	BOLSA DE AIRE 	INTERRUP- TOR MAESTRO DE ILUMINACIÓN 	TEMPERA- TURA DEL REFRIGE- RANTE DEL MOTOR 	ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES 
UTILIZAR LENTE PROTECTO- RES 	MUEVA EL ASIENTO COMPLETA- MENTE HACIA ATRÁS ASEGURE EL ASIENTO DE NIÑO 	NO COLOQUE ASIENTOS PORTA-BEBE EN EL ASIENTO DELANTERO 	LUCES DE SEÑALES DIRECCIONALES 	SISTEMA DE CARGA DE BATERÍA 	VENTILADOR DEL REFRIGE- RANTE DEL MOTOR 
ACIDO DE BATERIA PUEDE PROVOCAR QUEMADU- RAS 	SAQUE EL CINTURÓN COMPLETA- MENTE, POSTERIOR- MENTE ASEGURE EL ASIENTO DE NIÑO 	SEGURO DE PUERTAS 	LUCES DE ESTACIONA- MIENTO 	FRENOS 	COMBUSTIBLE 
EVITAR CHISPAS O FLAMA 		LIMPIAPARA- BRISAS 	INTERMITEN- TES 	REFRIGE- RANTE 	MANUAL DEL PROPIETARIO 
FLAMA O CHISPA PUEDE OCASIONAR EXPLOSIÓN EN BATERÍA 	CONTROL DE VENTANILLAS ELECTRICAS 		FAROS DE CONDUCCION DIURNA 	PRESIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR 	SERVICIO 
			FAROS DE NIEBLA 	FRENOS ANTIBLOQUEO 	MANUAL DE SERVICIO 

CAPÍTULO I

ANTES DE CONDUCIR SU VEHÍCULO

AVISO IMPORTANTE

A CONTINUACIÓN LE DAMOS A CONOCER ALGUNAS OBSERVACIONES IMPORTANTES QUE USTED DEBE CONSIDERAR PARA UN FUNCIONAMIENTO ÓPTIMO DE SU VEHÍCULO

SEGURO CONTRA ARRANQUE ACCIDENTAL DEL VEHÍCULO.

Su vehículo cuenta con un seguro contra arranque accidental el cual impide el encendido de su vehículo. Usted debe pisar el pedal de embrague (clutch) y mantenerlo así mientras se da marcha al vehículo.

ARRANQUE DEL VEHÍCULO.

Durante el arranque del vehículo, NO pise el pedal del acelerador. El no seguir esta instrucción podrá ahogar el motor.

VEHÍCULO CON PROBLEMA DE ARRANQUE DE MOTOR.

Sí su vehículo no arranca por estar sobresaturado el sistema de inyección de combustible del motor (ahogado), lleve a cabo las siguientes acciones:

1. Pise a fondo el pedal de embrague (clutch), para liberar el seguro de arranque y manténgalo en esa posición.
2. Pise a fondo el pedal del acelerador para desahogar el sistema, manténgalo en esa posición e inmediatamente gire la llave de ignición manteniéndola hasta que el motor arranque.

NO DAÑE SU MOTOR.

Recomendaciones para cambiar de velocidades altas a bajas, cuando circula a alta velocidad (utilizando la 5ta.) y quiera reducir la velocidad. El cambio de velocidades debe hacerlo progresivamente (De 5ta. a 4ta. a 3era. a 2da. a 1era.). Se tienen casos en las que el conductor ha cambiado repentinamente de 5ta. a 2da. en ese momento el motor se sobre revoluciona ocasionando severos daños en el mismo.

TEMPERATURA DE MOTOR.

El funcionamiento del abanico del radiador, inicia su ciclo cuando la temperatura del motor está entre 90°C y 100°C, lo cual se refleja en el indicador

de temperatura del cluster. Sí percibe que el compartimento de motor está caliente (cofre a salpicaderas) después de haber manejado su vehículo, esto NO significa que exista un sobrecalentamiento del motor, el calor que usted detecta es debido a las condiciones normales de operación del mismo.

ADITIVOS DE GASOLINA Y/O ACEITE.

Se recomienda NO usar ningún tipo de ADITIVO para aceite y/o gasolina, ya que esto puede contribuir a generar problemas en el sistema de inyección de combustible y como consecuencia problemas de arranque de motor. La tecnología usada en las motores debe permitir un funcionamiento normal de su vehículo, siguiendo el plan de mantenimiento especificado en la póliza de servicio.

RENDIMIENTO DE COMBUSTIBLE.

El rendimiento de combustible, en km/lit. representa un resultado obtenido en pruebas de laboratorio y bajo condiciones específicas controladas; por lo tanto, el rendimiento de combustible puede variar en función de los hábitos y

TABLA DE SIMBOLOS

condiciones de manejo del usuario del vehículo. Para mayor información, revisar el manual del propietario en donde se indican diferentes recomendaciones para un mejor rendimiento de combustible de su vehículo.

SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO Y CALEFACCIÓN.

Si su vehículo está equipado con aire acondicionado (A/C) le recomendamos seguir los siguientes pasos para un mejor confort:

- Jale la perilla de temperatura - A/C  (Encendido); deslice la perilla de recirculación de aire hacia la derecha  y gire la perilla de temperatura - A/C a la zona marcada en color azul.

Desempeñamiento de vidrios (Máximo desempañamiento)

- a) Para vehículos que cuentan únicamente con el sistema de calefacción.
- Gire la perilla de temperatura, hasta el tope en la zona marcada en color rojo.

- Gire la perilla de ventilación de aire, hasta la posición número 4.
- Gire la perilla de distribución de aire a la posición de desempañador. 
- Deslice la perilla de recirculación de aire hacia la izquierda. 
- Finalmente asegúrese de que las ventilas de salida de aire, ubicadas en el tablero, estén completamente cerradas.

b) Para vehículos que cuentan con aire acondicionado. 

- Una vez encendido el aire acondicionado, gire la perilla de temperatura A/C hasta el tope en la zona marcada en color azul, posicione la perilla de ventilación en el número 4, la perilla de distribución de aire en la posición de desempañador  y asegúrese de que las ventilas de salida de aire estén completamente cerradas.

c) Para vehículos que cuentan con desempañador trasero. 

- Con el motor encendido, en cual-

quier condición de ventilación (calefacción ó aire acondicionado, jale la perilla de ventilación y manténgala en esta posición únicamente el tiempo necesario para desempañar.

SISTEMA DE AUDIO.

Si su vehículo cuenta con radio original, éste puede ser encendido sólo con la llave en el cilindro de arranque en posición de encendido. Si el switch se encuentra en posición de apagado, el radio no encenderá.

PARA EVITAR OLVIDOS DE SU LLAVE EN EL INTERIOR DEL VEHÍCULO, CIERRE SIEMPRE LA PUERTA CON LA LLAVE.

Para mayor información le recomendamos de manera especial, leer su Manual de Propietario el cual contiene más detalles del funcionamiento de su nuevo vehículo.

¡ Felicidades por su compra !

ASIENTOS

Regulación de los Asientos

Tirar de la palanca, desplazar el asiento, soltar la palanca, hacer encajar el asiento en forma perceptible.



No variar nunca la posición del asiento del conductor estando en marcha el vehículo porque puede suceder que el asiento se desplace incontroladamente con la palanca liberada.

Regulación de los Respaldos



Girar la rueda de mano interior.

Adaptar el respaldo a la posición correcta.

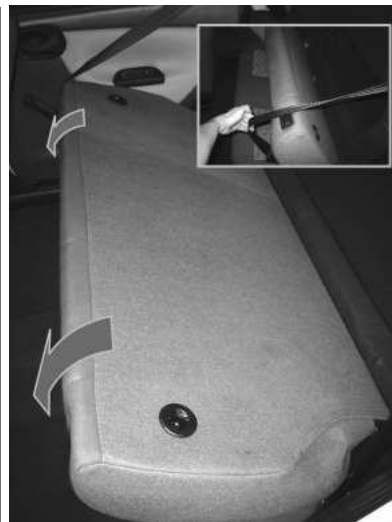
Abatimiento del respaldos de Asientos Delanteros (solo para vehículos de 3 ptas)

Levantar el botón de desbloqueo, situado en la parte lateral exterior del respaldo. Voltar hacia adelante el respaldo.

ANTES DE CONDUCIR SU VEHÍCULO

Ampliación de la Cajuela

Opción 1: (aplica para todos los vehículos). Desbloquear el respaldo con los broches de presión y abatirlo sobre el asiento. En el caso de vehículos 3 y 5 puertas, la cubierta se puede colocar detrás de los asientos delanteros.

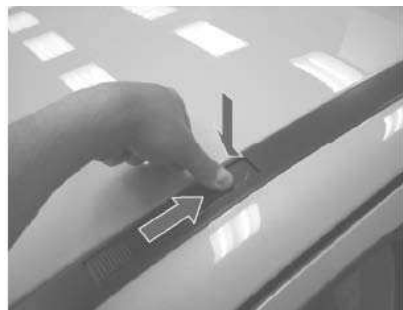


Opción 2: Desplazar hacia adelante los asientos delanteros. Abatir hacia arriba el asiento trasero alzándolo para la jareta. Con los broches de presión desbloquear el respaldo y abatirlo hacia delante. En el caso de vehículos 3 y 5 puertas, la cubierta se puede colocar detrás de los asientos delanteros.

ATENCIÓN: Encargar el desmontaje y montaje de los asientos delanteros solamente a un taller autorizado GM.



Portaequipajes



Existen 4 puntos de fijación en el techo para instalación del portaequipajes.

ANTES DE CONDUCIR SU VEHÍCULO

Para acceder a esos puntos presione las tapas y muévalas en el sentido indicado por la flecha.

CINTURONES DE SEGURIDAD

Póngase siempre su cinturón de seguridad antes de iniciar la marcha incluso en el tráfico urbano ya que éste le puede salvar la vida (recuerde que el 70% de los accidentes ocurren dentro de un radio de 15 Kms fuera de nuestro hogar).

También las mujeres embarazadas deben ponerse siempre el cinturón de seguridad. En caso de accidente, los pasajeros de la parte trasera de su Chevy que no usen el cinturón de seguridad pueden ser causa de peligro para el conductor, para el pasajero acompañante y para sí mismos.

Cada cinturón de seguridad está diseñado para ser usado por una sola persona, los niños demasiado pequeños SIEMPRE deben ser transportados en sillas especiales para bebé.



Desenrollar sin tirones el dispositivo de enrollamiento del cinturón de seguridad, pasarlo por encima del hombro y encajar la hebilla en el cierre.

Al colocarse el cinturón, preste atención a que éste no se encuentre retorcido. El cinturón abdominal debe estar bien adaptado al cuerpo. El respaldo no debe estar demasiado reclinado hacia atrás.

Para soltar el cinturón, presionar la tecla roja en la hebilla. El cinturón se enrolla automáticamente.

Cinturones de Seguridad de Tres Puntos.

El vehículo está equipado con cinturones de seguridad de tres puntos con sistema automático de enrollamiento de bloqueo diseñado para que se ajuste por sí solo. A velocidad constante y regular, permiten absoluta libertad de movimientos manteniéndose siempre bien adaptado al cuerpo por estar tensado por el muelle correspondiente.

Al acelerar o desacelerar bruscamente en todas direcciones, el cinturón queda bloqueado instantáneamente. No es posible comprobar esta función de bloqueo desplazando voluntariamente el cuerpo con rapidez hacia adelante.

- Tras un accidente de magnitud mayor se deben sustituir los cinturones de seguridad solicitándolos a un taller autorizado GM.

Manejo de los cinturones

Abrochado: Tirar con suavidad del cinturón desenrollándolo y colocarlo por encima del cuerpo, sin retorcerlo.



Insertar la lengüeta en la hebilla. El respaldo del asiento no debe estar demasiado reclinado hacia atrás. El cinturón abdominal debe estar sin retorcer y bien adaptado. Tense a menudo durante el viaje el cinturón mediante un tirón en el cinturón torácico.

Especialmente en caso de mujeres embarazadas, el cinturón pélvico debe pasar lo más bajo posible del abdomen para evitar la presión sobre el mismo.

La ropa holgada dificulta el acoplamiento adecuado del cinturón. Este no deberá llevarse por encima de objetos duros o quebradizos en los bolsillos de

su ropa, como por ejemplo bolígrafos y gafas, ya que éstos pueden producir lesiones.

Ajuste de altura para cinturones de asientos delanteros.

Del punto de ajuste superior:

- No deberá regularse durante la marcha,
- Sacar un poco el cinturón,
- Presionar el pivote central,
- Ajustar la altura,
- Cerciorarse de que ajuste en forma perceptible.



El procedimiento anterior es especialmente importante sobre todo cuando el pasajero anterior ha necesitado un ajuste más bajo. El ajuste demasiado alto puede resultar incómodo.

Liberamiento

Para desabrochar el cinturón ha de presionarse el pulsador de color rojo en la hebilla, el cinturón se enrolla automáticamente.



ANTES DE CONDUCIR SU VEHÍCULO

Cinturón abdominal

En el centro del asiento trasero: Para ajustar la longitud, sujetar la lengüeta de cierre y tirar con suavidad, insertar la lengüeta en la hebilla y ajustar el cinturón.



Control de los cinturones

Debe controlarse de vez en cuando el estado de las diversas partes del sistema de los cinturones de seguridad haciendo reponer las que tengan algún daño. Los cinturones que se hayan distendido a causa de un accidente, deberán sustituirse por otros nuevos.

No debe efectuarse ninguna clase de variaciones en los cinturones, en sus puntos de sujeción o en los dispositivos automáticos de enrolamiento y en los cierres de los cinturones de seguridad.

Prestar atención para que los cinturones no sean aprisionados o dañados por cantos agudos o esquinas.

NOTAS:

CAPÍTULO II

ARRANQUE Y OPERACIÓN

LLAVES

Sólo una llave para su vehículo.

- Las cerraduras de puertas y cajuela (o puerta trasera), cilindro de arranque (encendido) funcionan con una misma llave.
- Además se proporciona una llave de repuesto, que debe ser guardada en un sitio seguro (nunca en el mismo automóvil).
- En caso de extraviar la llave es posible obtener un duplicado, acudiendo a su concesionario General Motors.

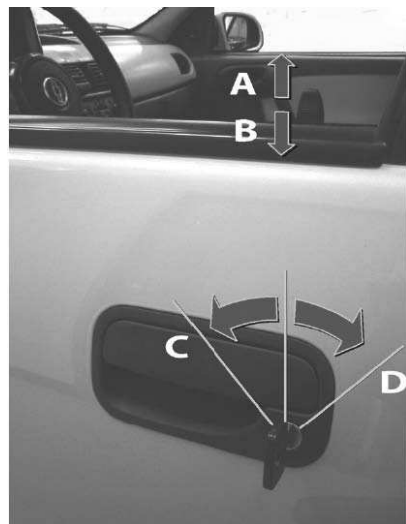
No es conveniente elaborar duplicados fuera de un concesionario autorizado, puesto que este tipo de copias pueden dañar el mecanismo interno de la cerradura.

Adicionalmente, su vehículo está equipado con un sistema inmovilizador en la llave, el cual evita que su vehículo pueda ser encendido con una llave no reconocida o no válida. Si requiere un duplicado, acuda al concesionario General Motors de su preferencia.

SEGUROS MECÁNICOS PARA PUERTAS

Para abrir la puerta por fuera del vehículo cuando los seguros estén activados (posición B), introduzca la llave en la cerradura y gire ésta a la posición C y levante la manija. Para cerrar la puerta por fuera del vehículo cuando los seguros estén desactivados (posición A), introduzca la llave en la cerradura y gire ésta a la posición D.

Para cerrar por dentro: Baje los seguros.



PROTÉJASE CONTRA ROBOS CONSULTE "ALARMA ANTIRROBO" en donde aparecen sugerencias para proteger su vehículo.

Al cerrar la puerta del conductor con el seguro abajo, éste saltará automáticamente a su posición de abierto (seguro

contra cierre de la puerta en caso de olvido de llave en el interior del vehículo).

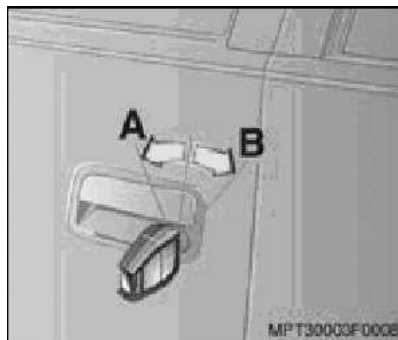
El seguro no salta si se levanta la manija al cerrar la puerta.

Seguro Contra Apertura Imprevista (para niños)

Los vehículos con puertas traseras están equipados con un seguro especial que impide la apertura imprevista.



Al estar la palanca de cerradura de la puerta trasera hacia abajo es imposible abrir la puerta desde dentro. Sólo puede abrirse desde fuera (siempre y cuando el seguro no esté abajo).



Activación de Seguros de las puertas y armado de la alarma antirobo con llave.

Gire la llave en el sentido a las manecillas del reloj (B) una sólo vez. Al hacer esta operación se ejecutan las siguientes funciones:

- A 45°, se ponen los seguros de las puertas.
- A 90°, además de poner los seguros de las puertas, quedará armada la alarma antirobo en caso de que su vehículo cuente con este sistema. Mientras se encuentre el cilindro de la

llave de la puerta del conductor en la posición B, la alarma se deberá disparar en el caso de que exista la apertura de una de las puertas, se arranque el motor o inclusive al insertar la llave y se rote en el cilindro de la llave de la puerta del acompañante.

- En caso de que hubiera algún movimiento dentro del compartimiento de los pasajeros con la alarma armada el sistema se disparará.
- Una señal audible sencilla acompañada de una señal óptica con las luces de estacionamiento le notificará que la alarma se armó exitosamente, activando los seguros de las puertas.

Desactivación de las puertas con la llave.

Gire la llave en el sentido contrario a las manecillas del reloj (A) una sólo vez. Las siguientes funciones se ejecutarán:

- Se quitarán los seguros de la puerta del conductor y las demás puertas.
- En caso de contar con alarma, esta será desarmada.

- Una señal audible doble le notificará que la alarma se desarmó exitosamente, desactivando los seguros de las puertas.

La activación/desactivación de seguros y alarma solo será posible realizarla en la puerta frontal izquierda (puerta del conductor).

Puerta de la cajuela

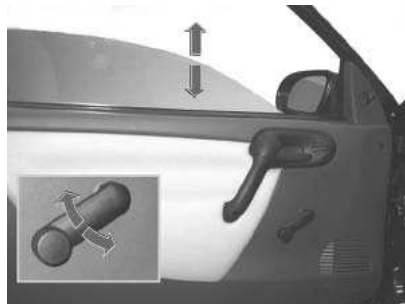
El sistema de apertura es de un solo paso. Para desbloquear, introducir llave y girar hacia la derecha.



IMPORTANTE: Al montar accesorios en la cubierta de la cajuela aumenta su peso. Si por esta razón ya no se mantiene en la posición abierta, sírvase solicitar a un taller autorizado GM el montaje de resones reforzados.

Ventanillas de las Puertas

Estas se accionan con la manija correspondiente para vehículos con elevadores mecánicos.



Espejos Retrovisores

Adaptar el espejo retrovisor interior y exterior a la posición adecuada.



Espejo retrovisor interior: ajustar a la altura (articulación en el parabrisas).

Para reducir los deslumbramientos nocturnos, mover lateralmente la palanca situada abajo del espejo retrovisor interior.

Los espejos retrovisores exteriores se ajustan con la palanca desde dentro.

Encendedor de cigarros*



El encendedor de cigarros se encuentra debajo del portaobjetos o bien del radio. Presionar el encendedor de cigarros estando el encendido conectado. El encendedor se desconecta cuando está incandescente la resistencia en espiral. Extraerlo entonces.

Ceniceros

Sólo para ceniza, no aptos para residuos inflamables.

Levantar la tapa del cenicero.

Para vaciarlo levanta la tapa y jalar hacia arriba.

Viseras

Las viseras están acojinadas. Pueden abatirse, protegiendo así contra el deslumbramiento.

También pueden girarse hacia los lados.

Cargar gasolina

¡Mucha precaución con el combustible!

Antes de cargar combustible apague el motor y cualquier calefacción adicional con cámara de combustible.

La gasolina es inflamable y explosiva. Evite usted por lo tanto, al tratar combustible o incluso en su proximidad, las llamas abiertas o la formación de chispas. ¡No fumar!

Estas advertencias son válidas incluso cuando solo se percibe el olor característico de la gasolina. Si se percibe este olor dentro del propio vehículo, debe investigarse inmediatamente la causa y procederse a su reparación en un taller autorizado.

Una carga correcta depende, del manejo adecuado de la pistola del surtidor:

- Instalar la pistola del surtidor en la boca de llenado del depósito hasta el tope y abrir el paso del combustible.

Cerrar la tapa del depósito y lavar inmediatamente el combustible que se derrame.



Tapón de Combustible

Abrir la tapa del tanque de combustible; girar hacia la izquierda para abrirlo.

El tanque de combustible está provisto de un sistema de limitación de llenado, que evita un llenado excesivo del tanque.

Para cerrar el tapón de combustible, gire hacia la derecha hasta escuchar la posición de matraca.

Cierre la tapa del tanque de combustible.

Si existe derrame de combustible, limpie inmediatamente.

AHORRAR COMBUSTIBLE

Conduzca pensando en ahorrar energía

- Conduzca pensando en un ahorro de energía:
"Menos combustible – mayor kilometraje".

El consumo de combustible depende en gran parte de su estilo personal de conducir. Las indicaciones siguientes lo ayudarán a lograr un buen ahorro de combustible.

Al cargar combustible, examine cada vez el consumo de su vehículo. De esta forma podrá detectar oportunamente cualquier deficiencia que pueda haber ocasionado un mayor consumo de combustible.

Calentamiento del Motor

- Acelerar a **FONDO cuando no se ha alcanzado la temperatura normal de funcionamiento** aumenta el desgaste de las partes internas de motor y el consumo de combustible.
- Caliente el motor a un régimen de **marcha mínima sin acelerar** mientras no haya alcanzado su temperatura de servicio normal.
- **Calentar el motor por más de 2 minutos, aumenta las emisiones contaminantes y el consumo de combustible.**

Rendimiento de Combustible

El cálculo de rendimiento combinado de combustible de este vehículo, está basado en pruebas de **laboratorio y condiciones de manejo**, de acuerdo a la Norma mexicana; **NMX-AA-11-1993-SCFI** vigente.

Cualquier variación sobre el rendimiento del combustible, durante el manejo del vehículo, se puede deber a alguno de los siguientes factores: tipo de combustible, empleo de aire acondicionado, factores ambientales como temperatura, al-

titud, tráfico, hábitos de manejo, condiciones topográficas del terreno y condiciones climatológicas sobre el cual se conduce el vehículo.

De acuerdo a pruebas de economía de combustible es recomendable seguir el siguiente ciclo de manejo para un mejor rendimiento de combustible tanto en ciudad como en carretera:

Tráfico urbano

- Las paradas y los arranques frecuentes, p. ej., en semáforos en trayectos cortos y en congestionamientos aumenta sensiblemente el consumo promedio de combustible.
- Mediante una planificación conveniente, **evite** los trayectos cortos y los congestionamientos.

Conduciendo previsoramente se ahorran las paradas innecesarias, elegir vías donde el flujo de tráfico sea fluido.

Manteniendo una distancia de seguridad y sin cambiar de carril a carril, **se puede evitar frenazos** y acelerones que consumen mucho combustible.

Frenadas repentinas

Las frenadas repentinas en si no desperdician gasolina pero desperdician su energía en forma de calor al frenar.

Luego, se requiere más gasolina para volver a acelerar a la velocidad de marcha.

Cambios de Velocidad (Recomendados para mejor rendimiento de Gasolina)

Cambio de:	Km/H	MPH
Primera a Segunda	23	14
Segunda a Tercera	38 – 42	24 – 26
Tercera a Cuarta	50 – 55	31 – 34
Cuarta a Quinta	65 – 73	40 – 45

Velocidad uniforme

- La conducción desordenada aumenta considerablemente el consumo de combustible y el nivel de ruido. Evite las aceleraciones y los frenazos innecesarios.

Siempre que sea posible conduzca su vehículo en el engrane de velocidad más alto (4ª ó 5ª).

Esto es, al manejar, tan pronto como sea posible, cambie al engrane de velocidad inmediato superior (de 3ª a 4ª ó de 4ª a 5ª); y solo cuando identifique que el vehículo pierde impulso cambie al engrane de velocidad inmediato inferior (de 5ª a 4ª ó 4ª a 3ª).

Marcha mínima

- También en marcha mínima consume combustible el motor y genera ruidos.
- Por ello resulta rentable detener el motor incluso en las paradas que han de durar más de un minuto.

En el modo de desaceleración

- La alimentación de combustible se desconecta automáticamente en desaceleración, p. ej., al bajar pendientes o al frenar.
- En el modo de desaceleración, no acelerar ni desembragar el vehículo para que el efecto de corte de alimentación de combustible sea verdaderamente efectivo.

Cambio de velocidad con frecuencia

- Un alto régimen de revoluciones aumenta el desgaste y el consumo de combustible.
- Conduciendo según el tacómetro (**en caso de contar con la opción en su tablero**) se puede ahorrar combustible. Conduzca, según las posibilidades de cada velocidad al régimen de revoluciones más bajo (entre 2000 y 3000 r.p.m.) y a una velocidad homogénea.
- Cuando disminuya la velocidad, haga el cambio a la velocidad inmediata inferior y no conduzca, acelerando el motor y pedal de embrague oprimido (mitad de carrera), especialmente por terrenos montañosos.

Alta Velocidad

- Cuanto más alta sea la velocidad, mayor será el consumo. Conduciendo a alta velocidad, el consumo de combustible incrementará.
- Pisando un poco menos el acelerador, se consigue un perceptible ahorro de combustible sin que descienda considerablemente la velocidad y se genera menos ruido.

Al aumentar la velocidad, aumentan también los ruidos producidos por los neumáticos y por el aire. En la quinta velocidad, **a partir** de los 70 km/hr el ruido de los neumáticos determina el volumen de ruido al circular. Un coche a 150 km/h genera ruido equivalente a cuatro coches a 100 km/h, o diez coches a 70 km/h.

No utilice la velocidad máxima en más de 3/4 de carrera del acelerador para cada velocidad de la transmisión.

Presión de llantas

- Un inflado insuficiente produce MAYORES CONSUMOS DE COMBUSTIBLES ASI COMO UNA POSIBLE SITUACIÓN INSEGURA DE MANEJO
- Es muy rentable REVISAR regularmente (cada 15 días) la presión de las llantas.

ACCESORIOS QUE CONSUMEN ENERGÍA

- La energía que requieren los accesorios adicionales aumenta el consumo de combustible.

- Desconecte los accesorios eléctricos adicionales (aire acondicionado, desempañador trasero, faros adicionales, etc.) cuando no se necesite.

OTROS ASPECTOS A CONSIDERAR

Los equipamientos especiales (p. Ej., Las llantas anchas, el aire acondicionado, y los dispositivos de remolque) aumenta el peso en vacío y en algunos casos el peso total admisible.

Consecuentemente, pueden aumentar el consumo de combustible y disminuir la velocidad máxima indicada.

La fricción de las piezas del motor y de la caja de cambios es mucho más fuerte durante los primeros mil kilómetros. Con ello aumenta el consumo de combustible.

VEHÍCULOS EQUIPADOS CON TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

- El acelerar a fondo, la sobremarcha, y el cambio de velocidades innecesario, aumenta considerablemente el consumo de combustible.
- Al seleccionar la velocidad D la caja de cambios se encuentra en el pro-

grama económico. En D puede conducirse casi siempre; al pisar suave y uniformemente el acelerador, tiene lugar el cambio oportuno a velocidades adecuadas **que permiten alcanzar buena economía de combustible.**

NOTA: El modo de manejo SPORT, aumentará el consumo de combustible

Carga del vehículo

- La carga innecesaria aumenta el consumo de combustible, sobre todo al acelerar (tráfico urbano). 100 Kg de carga puede significar un mayor consumo de hasta 0.5 lts / 100 Km
- Disminuya la carga.

Canastilla portaequipaje, portaesquíes

- Dada la mayor resistencia al aire pueden incrementar el consumo de combustible en aprox. 1 lt/100 Km
- Retírelos si no los va a utilizar

Reparación y mantenimiento

- Los trabajos de reparación, ajuste y mantenimiento mal efectuados pueden incrementar el consumo de combustible. No efectúe trabajos en el motor por su propia cuenta.
- Acudiendo a un taller autorizado General Motors, GARANIZARÁ EL AHORRO DE COMBUSTIBLE.

Situaciones especiales durante la conducción

- Al circular por trayectos con pendientes, curvas y en carreteras en mal estado así como el servicio con remolque o en invierno aumenta el consumo de combustible.
- El consumo aumenta fuertemente en el tráfico urbano, y a temperaturas invernales, especialmente en trayectos cortos cuando no se alcanza la temperatura de servicio.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE, LLENADO DEL TANQUE

El consumo de combustible se determina bajo condiciones de circulación preescritas.

Combustibles para motores de gasolina

Los combustibles con un índice de octanaje demasiado bajo (menor a 87 octanos) pueden dar lugar a que el motor produzca cascabeleo. General Motors no **se responsabiliza** de los daños originados por este motivo.

Los combustibles con índice de octanaje superior se pueden utilizar siempre, y no producen daño alguno.

Su vehículo puede contar con un codificador de índice de octanaje, localizado en el arnés del motor, el cual es inoperante para los vehículos vendidos en México.

5ª Velocidad (TRANSEJE MANUAL)

Esta velocidad le permite a su motor trabajar menos revolucionado, reduciendo así el consumo de combustible.

Filtro de Aire

El motor de su automóvil produce potencia a partir de una mezcla de aire y gasolina. El aire entra al motor por el filtro de aire; por tanto, es muy impor-

tante limpiarlo o reemplazarlo a los intervalos requeridos. Un filtro de aire que está sucio, reduce la eficiencia del motor.

RECOMENDACIONES DE CIRCULACIÓN

Los primeros 1000 Km

Conduzca con precaución y variando la velocidad. No acelere a fondo. No fuerce el motor circulando a un régimen de revoluciones del motor demasiado bajo.

Cambie a menudo de velocidad. En cada velocidad no pise el acelerador más allá de su recorrido total. No circule a más del 75% de la velocidad máxima.

Las indicaciones anteriores protegerán al tren motriz.

Circular sólo con el Motor en Marcha

No rodar nunca ni circular cuesta abajo con el motor parado ya que muchos sistemas dejan de funcionar (p ej. dispositivos de señalización). Con esto se pone Ud. mismo en peligro y pone en peligro a los demás.

Viajes por Terrenos Montañosos

El ventilador del radiador de su vehículo es accionado eléctricamente. Su rendimiento refrigerante no es por tanto dependiente del régimen del motor. A un régimen elevado del motor se genera mucho calor, y si éste es bajo se genera menos. Por ello se aconseja que en pendientes se mantenga lo más posible el impulso del vehículo antes de cambiar a una velocidad inmediata inferior.

Parada del Motor

Si la temperatura del refrigerante ha aumentado demasiado, p. ej. después de un viaje por terreno montañoso, dejar el motor 2 minutos aproximadamente en marcha para evitar una acumulación calorífica.

Ahorrar Energía - Mayor Kilometraje

Sírvase observar las recomendaciones de circulación en esta página y los consejos para ahorrar energía al principio de este manual de instrucciones.

Conduciendo técnicamente de la forma correcta y económicamente, asegura

Ud. el rendimiento de su vehículo alargando así también la vida útil del mismo.

Régimen del Motor

Circule a un régimen del motor favorable cualesquiera que fueran las condiciones de manejo.

Embrague

Aproveche siempre el recorrido total del pedal del embrague para evitar dificultades al cambiar de velocidad en el transeje.

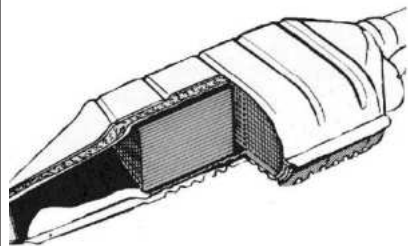
Por esta razón no debe colocarse nada que obstruya el viaje total de los pedales. El pedal de embrague no debe utilizarse como apoyo para el pie, porque si se hace hará un considerable desgaste del embrague.

Mantenga la Batería en Buenas Condiciones

Circulando lentamente en el tráfico urbano o en tráfico pesado, desconecte todos los instrumentos o accesorios consumidores de energía eléctrica que no sean necesarios (desempañador trasero, faros adicionales, etc.).

Al poner en marcha el motor, pisar el pedal del embrague para evitar la resistencia derivada del aceite frío en el transeje, descargando así el motor de arranque y la batería.

VEHÍCULOS EQUIPADOS CON CONVERTIDOR CATALÍTICO



Es un dispositivo de control de emisiones de gases tóxicos que forma parte del sistema de escape y sirve para reducir la emisión de contaminantes. El convertidor está constituido por un material cerámico revestido de metales preciosos que actúan como catalizadores.

Para impedir o prevenir su contaminación y por tanto su pérdida de efectivi-

dad catalítica irreversible, **SOLO SE DEBE USAR GASOLINA SIN PLOMO.**

La gasolina con plomo también daña irreparablemente el sensor de oxígeno y el sistema de control computarizado de dosificación de combustible, lo cual puede afectar el control de emisiones.

Prevención de Daños al Convertidor Catalítico, al Vehículo y a sus Proximidades:

1. Mantenga el motor en óptimas condiciones de operación. Alteraciones en el funcionamiento de los sistemas eléctrico, electrónico de inyección de combustible o en el de ignición pueden originar temperaturas muy altas e inusuales en el convertidor catalítico y en el escape, las cuales pueden prender los materiales que se encuentren de bajo del piso del vehículo en el área del convertidor. Por esta razón no conduzca su vehículo si detecta que tiene problemas de ignición o pérdida de potencia notables o alguna otra alteración anormal. Si esto ocurre diríjase a

su concesionario GM para que revise el motor y el sistema de escape de su vehículo.

2. No empuje ni remolque su vehículo para arrancarlo pues esto puede provocar altas temperaturas en el convertidor catalítico y en el escape lo que puede originar que se enciendan los materiales que cubren el piso sobre el área del convertidor.
3. No estacione ni mantenga su vehículo en operación sobre materiales combustibles como pasto u hoja seca ya que pueden encenderse al entrar en contacto con el sistema de escape.
4. Tenga precaución al conducir su vehículo sobre caminos con obstáculos tales como piedras, topes, vibradores, rampas, etc. debido a que el convertidor tiene elementos cerámicos muy frágiles en su interior, que puedan dañarse.

LA NO PREVENCIÓN DE ESTOS EFECTOS, NULIFICA LA GARANTÍA POR LOS DAÑOS QUE ESTO PUDIERA PROVOCAR

SISTEMA DE ESCAPE



En el primer viaje se pueden generar evaporaciones de humo de cera y aceite del sistema de escape. Deje evaporar al aire libre el vehículo para corregir esta situación. Evite su inhalación.

Precauciones con el Gas de Escape (Monóxido de Carbono)

Evite respirar los gases del sistema de escape porque contienen monóxido de

carbono (CO), que es un gas potencialmente letal aunque es incoloro e inodoro.

Si en cualquier momento sospecha que están penetrando gases del escape al compartimiento de pasajeros, haga determinar y corregir la causa a la mayor brevedad posible. Si es indispensable manejar en esas condiciones, hágalo con todas las ventanas completamente abiertas

La mejor protección contra la entrada del monóxido de carbono al interior del automóvil, es un buen mantenimiento del sistema de escape, carrocería y sistema de ventilación. Se recomienda que su concesionario GM inspeccione el sistema de escape y carrocería, en los siguientes casos:

- Si se nota cualquier cambio en el sonido del sistema de escape.
- Cada vez que se levante el vehículo para cambiar el aceite.
- Siempre que el sistema de escape o la parte inferior del vehículo hayan sufrido algún daño.

Para asegurar el funcionamiento correcto del sistema de ventilación del automóvil, la rejilla de entrada de aire en la base del parabrisas debe estar libre de hojas, basura u otras obstrucciones en todo tiempo.

PRECAUCIÓN: ESTAR DENTRO DE UN AUTOMÓVIL PARADO Y CON EL MOTOR EN MARCHA POR UN PERIODO PROLONGADO ES PELIGROSO Y NO SE RECOMIENDA.

No haga funcionar el motor dentro de lugares cerrados, tales como los garajes, más tiempo del necesario para meter o sacar el vehículo.

Cuando el vehículo esté detenido en un lugar abierto y con el motor en marcha por algunos minutos, se deben observar las siguientes precauciones:

- Si su vehículo está equipado con calefactor o enfriador, ajuste el sistema de calefacción o enfriamiento para hacer entrar aire forzado al vehículo, con el ventilador puesto a una velocidad media o alta y todos los controles en alguna otra posición de

funcionamiento (excepto "OFF" o "MAX" con aire acondicionado manual).

La tapa del compartimiento de equipaje (cajuela) debe estar cerrada cuando el vehículo está en movimiento, para evitar el ingreso de gases de escape hacia adentro del automóvil. Sin embargo, si por alguna razón es necesario tener abierta la cajuela con el motor encendido, observe las siguientes precauciones:

- Cierre todas las ventanas.
- Si su automóvil está equipado con calefactor o enfriador, ajuste el sistema de calefacción o enfriamiento para hacer entrar aire forzado al vehículo con el ventilador en velocidad alta, como se indica en los párrafos anteriores.
- En automóviles que tienen ventilas para el aire exterior en o bajo el tablero de instrumentos éstas deben estar totalmente abiertas.

Los Gases de Escape son Venenosos

El monóxido de carbono contenido en éstos es incoloro e inodoro, pero muy nocivo.

Evite inhalar los gases de escape.

No ponga nunca en marcha el motor con las puertas del garaje cerradas.

No circule nunca con la cajuela o ventanilla trasera abierta.

Sistema Anticontaminante

La tecnología del sistema de inyección de combustible permite principalmente controlar la mezcla carburante y la ignición del motor a fin de mantener en valores reducidos los gases nocivos del sistema de escape como: monóxido de carbono (CO), hidrocarburos no quemados (HC) y óxido de nitrógeno (NOX).

Esto depende del funcionamiento de la calibración de inyección de combustible la cual controla la mezcla carburante y el encendido.

En las revisiones periódicas prescritas en su póliza de garantía y programa de mantenimiento, así como también,

cuando Ud. perciba cualquier anomalía del motor o desempeño de su vehículo, llévelo a su taller autorizado GM, el cual cuenta con personal calificado y equipo electrónico que le podrá diagnosticar y corregir cualquier falla en la calibración electrónica de inyección de combustible.

De esta manera Ud. contribuirá a la protección del medio ambiente y además mantendrá su vehículo en óptimas condiciones para pasar sus pruebas de verificación de emisiones, sin ningún problema.

PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE Y AHORRAR ENERGIA

Tecnología Avanzada

Al construir los nuevos vehículos, los ingenieros de GM dedican también especial atención a la protección del medio ambiente.

Para el desarrollo y la fabricación de su vehículo, GM ha utilizado materiales no agresivos para el medio ambiente y la mayoría son totalmente reciclables. Los

procesos de producción de su vehículo también son favorables al medio ambiente.

La construcción y diseño de vanguardia facilita el desensamble de su vehículo y la separación de las partes, que pueden reutilizarse posteriormente.

Se ha prescindido de materiales tales como asbesto y cadmio.

En los novedosos sistemas para pintura se utiliza el agua como disolvente.

En los motores se ha aducido el porcentaje de sustancias nocivas de los gases del sistema de escape.

Usted como conductor de un vehículo GM, contribuye decisivamente a proteger el medio ambiente.

Proteger el Medio Ambiente

Contribuya a mantener en límites razonables el nivel de ruido y la emisión de gases contaminantes, conduciendo su vehículo consciente de la ecología, se protegen las materias primas, se logra un ahorro de energía y se mejora la calidad de vida. Por lo tanto, conduzca-

mos económicamente: menor consumo de combustible - mayor "kilometraje".

Las aceleraciones innecesarias incrementan considerablemente el consumo de combustible. El arrancar con el pedal del acelerador pisado a fondo, derrapando las llantas en el pavimento y con el motor a alto régimen de revoluciones produce un alto nivel de contaminación por ruido. Mejor tan pronto como sea posible cambie a la velocidad superior inmediata. Un vehículo que circula a 50 km por hora en la 2a. velocidad origina tanto ruido como tres vehículos que circulan en la 4a. velocidad a 50 km/h.

Los primeros 1000 kilómetros son decisivos para el rendimiento y la vida útil del motor.

Las puertas

Deben cerrarse suavemente.

Reparaciones y Mantenimiento

Tanto para la producción como para los trabajos de reparación y mantenimiento, G.M. utiliza materiales no contaminantes.

No realice por cuenta propia reparaciones o ajustes al motor:

- Se podría infringir por falla de conocimientos la legislación concerniente a la protección ecológica si los materiales utilizados no se desechan adecuadamente.
- Puede ser perjudicial para la salud el contacto con algunos de los líquidos de servicio empleados.

Las partes reciclables no se aprovecharían de nuevo.

Solicitando los servicios de un taller autorizado GM se protegerá usted mismo, protegerá el ecosistema e igualmente a los demás conductores.

Transeje Manual

— = Punto muerto

1 a 5 = Velocidades 1 a 5

R = Reversa



Poner la 5a. velocidad venciendo la resistencia hacia la derecha.

ARRANQUE Y OPERACIÓN

Poner la reversa con el vehículo detenido y como mínimo tres segundos después de aplicado el pedal de embrague hasta el fondo, tirando del anillo.

Si una velocidad no entra con suavidad a la posición deseada, regrese la palanca a punto muerto, embrague y desembrague brevemente e intente de nuevo.

Asegúrese de que para cada posición de la palanca de velocidades buscada, siga adecuadamente el patrón de cambio mostrado en la figura anterior.

Interruptor de embrague transeje manual

Su vehículo está equipado con un sistema de protección contra arranque accidental de motor denominado interruptor de ignición de pedal de embrague (Pedal Clutch Ignition Switch) que evita que el motor se ponga en movimiento hasta que se aplique el pedal del embrague.



Transeje Automático

P = Posición de Estacionamiento

R = Reversa

N = Posición Neutral.

El motor puede arrancarse exclusivamente en la posición de "P" o "N".

Para cambiar de la posición "Parking" o "P" a otra posición, pise primero el pedal de freno.

Para realizar el cambio a "P" o a "R", jale el liberador adicional a:

"P" - Cambie con el vehículo detenido totalmente y el freno de mano aplicado.

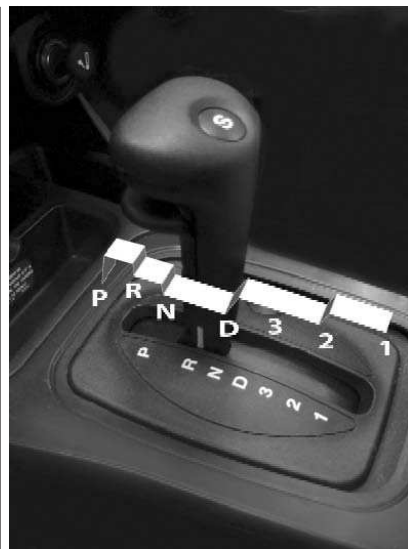
"R" - Cambie solo con el vehículo detenido totalmente.



D = Primera a cuarta velocidad
3 = Primera a tercera velocidad
2 = Primera y segunda Velocidad
1 = Primera velocidad
S = Programa de manejo 'SPORT'

Seleccione 3, 2 ó 1 para condiciones en las cuales no se desee que determinados engranes de velocidad se apliquen, por ejemplo una secuencia D-3-D durante el manejo en caminos con ráfagas de viento elevadas, o con el fin de emplear el efecto de frenado de motor cuando se maneja en pendientes descendientes.

Seguro para prevenir el cambio accidental de las posiciones "P", "R", "3" ó "1": jale el liberador localizado debajo de la palanca y cambie de "1" a "P" sólo hasta que el vehículo esté totalmente detenido. No jale el liberador cuando seleccione o cambie a alguna velocidad en la dirección de "1" a "N" o desde "R" a "D".



Transmisión Automática * (Opcional)

Después de arrancar el motor y antes de hacer cambios a alguna posición de manejo, oprima el pedal del freno, ya que de otra forma el vehículo empezará a trepidar.

Una vez que la posición "D" ha sido seleccionada, el programa de manejo económico está en operación. La transmisión puede ser mantenida casi siempre en rango de manejo "D".

Si el pedal del acelerador se oprime suavemente la transmisión hará el cambio uniformemente hacia el engranaje de manejo económico en una etapa inicial. La posición de la palanca requiere ser cambiada manualmente sólo en casos excepcionales.

Seleccionar "3", "2" ó "1" sólo cuando el proceso de cambio automático de velocidad ascendente quiere ser evitado o si se requiere usar adicionalmente el efecto de freno de motor.

Regrese a la posición de manejo "D" tan pronto como las condiciones lo permitan.

Las posiciones de la palanca de cambios "P", "R" y "N":

P=Estacionar (PARK). Las ruedas delanteras se bloquean. A ser seleccionada únicamente con el vehículo estacionado y el freno de mano aplicado.

R=Reversa. A ser colocada únicamente con el vehículo detenido.

N=Neutral.

Arranque el motor con la palanca de cambios en la posición "P" o "N" y con el freno de mano aplicado. No acelere durante el proceso de cambio o selección de rango de manejo.

Rango de Manejo 'D'

D = Posición de manejo para condiciones de conducción normal desde primera hasta el engrane de cuarta.

Después de que el motor ha sido encendido y la posición "D" seleccionada, el programa de manejo económico está siempre operando.

Rango de manejo "3"

3 = Posición de manejo para condiciones de conducción en primera, segunda y engrane de tercera.

La transmisión permanece en tercera a pesar de ir a altas velocidades.

Rango de manejo '2'

2 = Posición de manejo para engranes de primera y segunda, por ejemplo en

caminos montañosos con viento; la transmisión no hará el cambio a engranes de tercera y cuarta.

Rango de manejo '1'

1 = Posición de manejo máximo efecto de frenado, por ejemplo cuando conduzca en pendientes descendientes severas; la transmisión no hará cambios fuera del engrane de primera.

Su vehículo está equipado con un sistema de protección denominado PBSL (Park Brake Shift Lever) interruptor de la palanca de cambios que evita que pueda remover su llave del interruptor de Ignición en la posición de Neutral (N) o cualquier otra, obligando que la palanca regrese a la posición de (P) Posición de Estacionamiento para poder sacar la llave.



Programas de conducción electrónicamente controlados

- Para el programa "SPORT" Oprima el botón "S" (el piloto  en el panel de instrumentos se enciende) de esta

forma la transmisión realiza los cambios a revoluciones de motor más altas.

- Programa de economía, la transmisión realiza los cambios a revoluciones de motor más bajas. Oprima el botón "S" nuevamente (el piloto se apaga).
- Ayuda para arranques en caminos resbalosos: oprima el botón 
- Programa de operación de baja temperatura: Por medio del cambio de velocidad retrasado (a mayores revoluciones del motor) seguido de un arranque en frío, el convertidor catalítico alcanza rápida y automáticamente la temperatura requerida para una óptima reducción de contaminantes.



Ayuda para arranques en caminos resbalosos

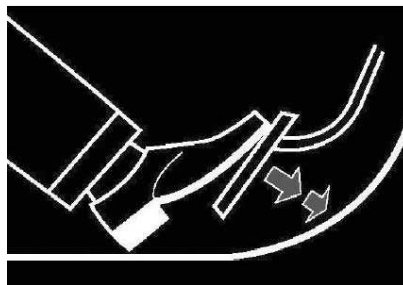
En los eventos de arranque difícil sobre caminos resbalosos, oprima el botón  (puede ser operado únicamente en la posición "D" más el control indicador

ARRANQUE Y OPERACIÓN

⚙️. El vehículo iniciará su movimiento en el engrane de tercera).

Este dispositivo se desconecta:

- Arriba de aproximadamente 80 km/hr (50 mph).
- Presionando nuevamente el botón ⚙️
- Seleccionando manualmente "P", "3" "2" ó "1"
- Manteniendo el pedal del acelerador totalmente oprimido más de dos segundos.
- Apagando el motor.



Sobremarcha

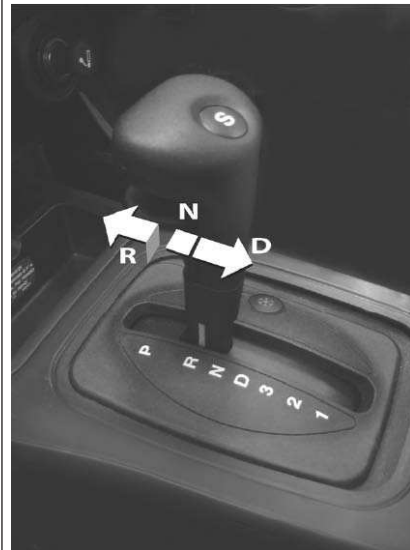
Cuando el pedal del acelerador es oprimido más allá de su punto de resistencia bajo ciertas velocidades, la transmisión hace el cambio descendente a la velocidad inmediata inferior. En esta condición se hace uso totalmente de la potencia de motor para acelerar.

Frenado de Motor.

Con el fin de utilizar el efecto de frenado de motor cuando conduzca pendiente abajo, seleccione el rango de manejo "3", "2" o si es necesario el "1" en el momento oportuno.

La acción de frenado es más efectiva en rango de manejo "1". Si se selecciona

éste a una velocidad alta, la transmisión permanece en el engrane de segunda, hasta que el punto de cambio para el primer engrane de alcance, por ejemplo, como resultado de una desaceleración.



Maniobra para Desatascar el Vehículo

Si es necesario balancear el coche hacia adelante y atrás para liberarlo de la arena, lodo, nieve o un agujero, mueva la palanca selectora de "D" a "R" bajo un patrón repetido, mientras simultáneamente se aplica una presión ligera al pedal del acelerador. No desboque el motor y evite aceleraciones intempestivas.

"Esto aplica solamente a la circunstancia descrita anteriormente".



Maniobrando con el Vehículo

Al maniobrar el vehículo hacia adelante y atrás durante los intentos de estacionarlo o al alinearlo frente a la entrada de la cochera, emplee el procedimiento antes mencionado. Regule la velocidad liberando ligeramente el pedal del freno.

Nunca oprima los pedales de acelerador y freno simultáneamente.

Maniobras de Estacionamiento

Al realizar maniobras de estacionamiento y requerir mover la palanca de cambios repetidas ocasiones a travez de las posiciones "P", "R" y "D" siga las siguientes recomendaciones:

- Presione el pedal del freno antes de desplazar la palanca a cualquier posición.
- Seleccione "P" antes de seleccionar otra posición en la palanca.
- Después de haber seleccionado "D" ó "R" desplace la palanca hacia el final de la posición P libere el botón de la palanca y verifique que al liberarlo se escuche un ligero click, este sonido asegura que el trinquete del park se encuentra en posición correcta y el mecanismo está listo para seleccionar otra velocidad.

Esto evitará que la palanca de cambios se atore cuando haga el cambio de "P" a "R" o de "P" a "D" en repetidas ocasiones.

Par de Bloqueo ("Torque Lock')

Si usted se estaciona en una pendiente y no aplica apropiadamente su palanca de cambios en la posición de "PARK" (P) (estacionamiento), el peso del vehículo podría aplicar demasiada fuerza sobre el seguro-trinquete de estacionamiento dentro de la transmisión.

Así que usted encontrará dificultades para mover la palanca de cambios desde "PARK" (P) a otra posición. Esto se cataloga como "PAR DE BLOQUEO".

Para prevenir este efecto aplique primero el freno de estacionamiento y después coloque apropiadamente la palanca en la posición de "PARK" (P) antes de salir del vehículo.

Siguiendo este procedimiento, ya que esté listo para volver a manejar, debe primero cambiar de velocidad desde "PARK" (P) (estacionamiento) antes de liberar el freno de estacionamiento.

En caso de que suceda el efecto de "PAR DE BLOQUEO", puede requerir que su vehículo sea empujado un poco cuesta arriba para liberar algo de la presión ejercida sobre el seguro trin-

quete del transeje, de forma que usted entonces pueda hacer cambio de posición de la palanca desde "PARK" (P).

Deteniendo el vehículo

La palanca selectora puede dejarse en la posición (velocidad) o rango de manejo con el motor funcionando.

Cuando detenga su vehículo en alguna pendiente, aplique el freno de mano u oprima el pedal de freno. Para prevenir el sobrecalentamiento de la transmisión no incremente las revoluciones del motor para asegurar una marcha suave mientras permanezca detenido, en el caso de tener la palanca de cambios aplicada en alguna velocidad.

Apague el motor si se detiene por un periodo largo de tiempo por ejemplo en un embotellamiento o en la espera en un puente elevadizo.

Antes de abandonar el vehículo, aplique el freno de mano, coloque la palanca de cambios en la posición de "P" y quite la llave del interruptor.

Dirección

Utilización de la dirección hidráulica

Si no pudiera contar con la fuerza que acciona la dirección hidráulica debido a la parada del motor o a falla en la operación del sistema, podrá, aún así, girar el volante, pero será necesario usar más energía muscular.

Cuidado con el retorno del volante de dirección en su posición normal después de las curvas, el cual es más lento que en la dirección convencional.

Al conducir en las curvas

Es importante conducir en las curvas a velocidad adecuada. Muchos accidentes divulgados en los periódicos, según los cuales el conductor perdió el control suceden en curvas.

Estas son las razones:

- Sea el conductor experto o novato, al conducir en curvas, ellos están sujetos a las mismas leyes de la física. El roce de los neumáticos contra la superficie de la calle hace posible que el vehículo modifique su trayectoria cuando es girada la dirección. Si no

hubiese roce, la inercia mantendría el vehículo en la misma dirección. Usted puede percibir esta condición cuando conduce en una calle resbaladiza.

- El roce obtenido en una curva depende de la condición de sus neumáticos, de la superficie de la calle, del ángulo de la curva y de la velocidad desarrollada, constituyendo esta última un factor que se puede controlar en las curvas. Suponga que está haciendo una curva cerrada y, repentinamente aplica los frenos. Los dos sistemas de control dirección y freno deben actuar simultáneamente en los cuatro puntos de adherencia de los neumáticos con la superficie. Si el frenado fuera violento, será mayor la demanda en los cuatro puntos. Podrá perder el control. Lo mismo puede ocurrir si estuviera haciendo una curva cerrada y acelerar súbitamente. Los dos sistemas de control involu- crados aceleración y frenado pueden superar la adherencia de los cuatro neumáticos y hacer con que pierda el control. Si esto ocurre libere el pedal

del acelerador, haga la curva en la dirección deseada y conduzca más despacio.

Fallas

Enciende intermitentemente

La transmisión no está efectuando los cambios automáticamente.

Usted puede continuar manejando. Cambie manualmente a Tercera "3" o a cuarta "D" según requiera, usando la palanca de cambios, recuerde que las posiciones de rango de velocidad corresponde a:

1 = Primera Velocidad.

2 = Segunda Velocidad.

3 = Tercera Velocidad.

D = Cuarta Velocidad.

N = Posición Neutral.

R = Reversa

P = Posición de Estacionamiento

Si el piloto  continua encendiendo intermitentemente después de que el motor se ha encendido nuevamente consulte a su distribuidor de servicio GM

autorizado. El sistema de autodiagnos integral, permite que las fallas sean remediadas rápidamente.

Transmisión Automática.

El acelerar a fondo, el desbocar intempestivamente el motor, el programa de manejo "SPORT" y el realizar cambios innecesarios manualmente de velocidad, pueden incrementar severamente el consumo de combustible.

- Cuando usted selecciona "D" la transmisión se encuentra bajo el régimen del programa de manejo económico. La transmisión puede estar casi siempre en esta posición de rango de manejo. Si el pedal del acelerador es oprimido suavemente en una condición temprana, la transmisión cambiará hacia los engranes del programa económico.

Antes de comenzar un viaje, controlar:

- El estado y el inflado de los neumáticos.
- Las puertas no deben estar con el seguro (para posibilitar ayuda desde el exterior en caso de emergencia).

ARRANQUE Y OPERACIÓN

- No debe haber ningún objeto en la superficie ante la luneta trasera (se reflejan en el cristal, quitan la visibilidad y salen disparados hacia adelante en caso de presentarse una situación de frenado brusco o de pá-nico).
- Las ventanillas, los espejos retrovisores y la iluminación exterior deben funcionar y estar limpios de suciedad, nieve y hielo.
- Los espejos retrovisores deben estar perfectamente ajustados.
- Efectúe un control de los frenos.

Puesta en marcha

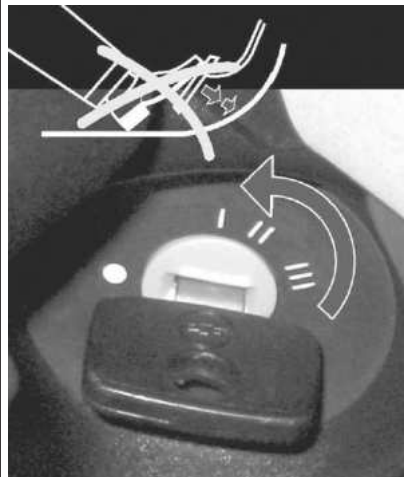
Transmisión Manual:

Cambio en punto muerto, pisar el embrague.

- Transmisión Automática:
- Coloque la palanca en posición "P" o "N"

Sin acelerar, girar la llave a la posición III.

A medida que aumenta la temperatura del motor, el régimen del motor elevado regresa paulatinamente hasta el régimen de velocidad de marcha mínima normal.



Soltar el freno de mano

Levantar un poco la palanca. Presionar el botón/seguro. Bajar por completo la palanca.



El freno de mano actúa sobre los tambores de freno de las ruedas traseras bloqueandolas. El freno se activa al subir la palanca.

Y ahora, "¡Buen viaje!" Conduzca Ud. cuidadosa y económicamente, protegiendo el medio ambiente

Sírvase omitir todo lo que pueda distraerle de la conducción durante la marcha.



Preste atención a las instrucciones para circular y a los consejos para ahorrar combustible y circular con el mínimo ruido, detalles al principio de este capítulo.

Sírvase seguir los avisos por radio sobre la situación del tráfico.

Estacionamiento del Vehículo

- 1. Aplicar el freno de mano, poner la 1a. velocidad o la reversa.**
- 2. Parar el motor, sacar la llave.**
- 3. Girar el volante hasta que la dirección quede bloqueada.**

4. Cerrar con llave el vehículo.



Trabajos del Servicio Postventa Piezas y Accesorios Originales GM Mantenimiento

Su taller autorizado GM está siempre dispuesto a prestarle ayuda y garantizar la realización de los trabajos necesarios con base en las directrices de la fábrica.

Aquí se atiende correctamente a su vehículo.

Para su seguridad

Efectuar con regularidad los controles recomendados en los capítulos respectivos.

Haga efectuar los trabajos relacionados en el Programa de Mantenimiento por un taller autorizado GM.

Haga reparar inmediatamente las averías por un taller autorizado GM. En caso necesario, interrumpa el viaje.

Sírvase tener presente en su interés:

Recomendamos la utilización de "Piezas y Accesorios Originales GM" y piezas de transformación homologadas expresamente para su tipo de vehículo.

Estas piezas se han sometido a verificaciones especiales, en las cuales se ha controlado su seguridad funcional de servicio y sí son apropiadas especialmente para los vehículos Chevrolet. A pesar del permanente estudio del mercado, no podemos enjuiciar ni tampoco responder por otros productos aún cuando exista en un caso particular una autorización competente o de otra índole.

Las "Piezas y los Accesorios Originales GM" y piezas de transformación homologadas, las puede adquirir en su taller autorizado GM. Allí, puede recibir asesoramiento detallado también sobre modificaciones técnicas admisibles y se realiza el montaje correctamente.

Esto ha sido breve y concisamente lo más importante.

Le rogamos, no obstante, que continúe leyendo.

Su vehículo tiene aún más Instrumentos y mandos y quizá también diversos equipos especiales.

Además encontrará Ud. Importantes informaciones sobre:

- Manejo
- Seguridad y
- Mantenimiento,
- Así como un índice por orden alfabético completo.

Liberación de palanca de cambios al accionar el pedal del freno

P-ESTACIONAMIENTO. Esta posición se utiliza para estacionar el vehículo

cuando el freno de mano ha sido ya aplicado. Y en esta posición donde normalmente deberá poner en marcha el motor. Para poder mover la palanca de velocidades de esta posición "P" a cualquier otra, se deberá pisar el pedal del freno para activar un sistema eléctrico de seguridad que evitará sea puesto el vehículo en movimiento sin que el conductor aún se encuentre en la posición de manejo. Una vez seleccionada la velocidad para mover su vehículo podrá quitar el freno de estacionamiento.

NOTAS:

CAPÍTULO III

CONTROLES EN LA COLUMNA DE DIRECCIÓN

TABLERO DE INSTRUMENTOS

SISTEMA DE AUDIO

SISTEMA DE FRENOS

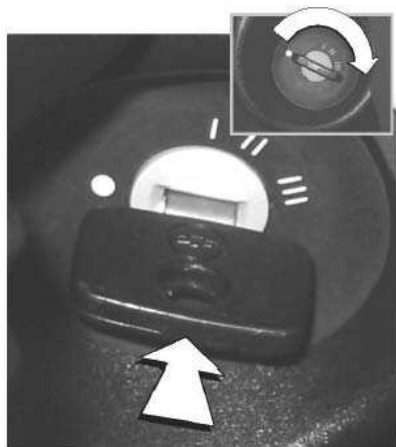
Cilindro de encendido y arranque del motor

- Dirección bloqueada encendido desconectado.

I Dirección libre, encendido desconectado.

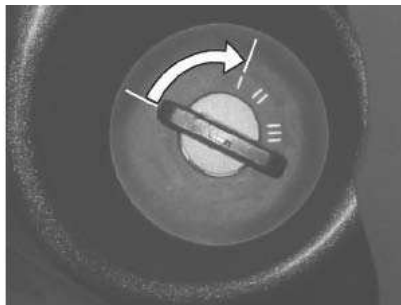
II Encendido conectado.

III Puesta en marcha (¡Transmisión en punto neutro!)



Desbloqueo de la dirección:

Girar un poco el volante para que no esté sometido a presión el seguro. Girar la llave a la posición.



Bloqueo de la dirección: sacar la llave en la posición. Girar el volante hasta que se note que se ha bloqueado el seguro.

Faros



Palanca hacia adelante = intensidad alta.

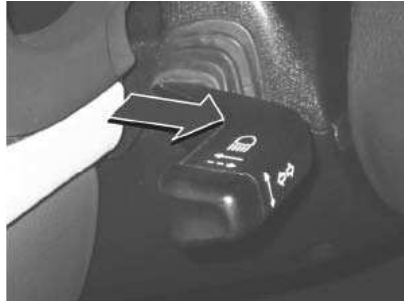
Palanca hacia el volante = intensidad baja.

Si se continúa tirando hasta sobrepasar una perceptible resistencia se acciona el claxon óptico.

CONTROLES EN LA COLUMNA DE DIRECCIÓN

Claxon óptico

Tirar de la palanca en dirección al volante.



Las señales con el claxon óptico pueden hacerse también aunque estén funcionando las luces direccionales.

Luces Direccionales

Palanca en su posición fija

Hacia arriba = a la derecha

Hacia abajo = a la izquierda

El dispositivo de retorno automático hace volver la palanca a su posición inicial una vez pasada la curva excepto si se ha girado muy poco el volante.



Para indicar un cambio de vía en la carretera, presionar la palanca en la dirección necesaria solamente hasta que se perciba una cierta resistencia; al soltarla vuelve inmediatamente a su posición inicial.

Claxon



Presionar el centro del volante para hacerlo funcionar.

PALANCA LIMPIAPARABRISAS, LAVAPARABRISAS Y LAVACRISTAL

Limpiaparabrisas

Desplazar hacia arriba la palanca

- Desconectado
- Velocidad lenta
- = Velocidad rápida



Lavaparabrisas:

Jalar la palanca hacia el volante.

El líquido de limpieza es eyectado contra el parabrisas y simultáneamente funciona durante algunos intervalos (sólo vehículos equipados).



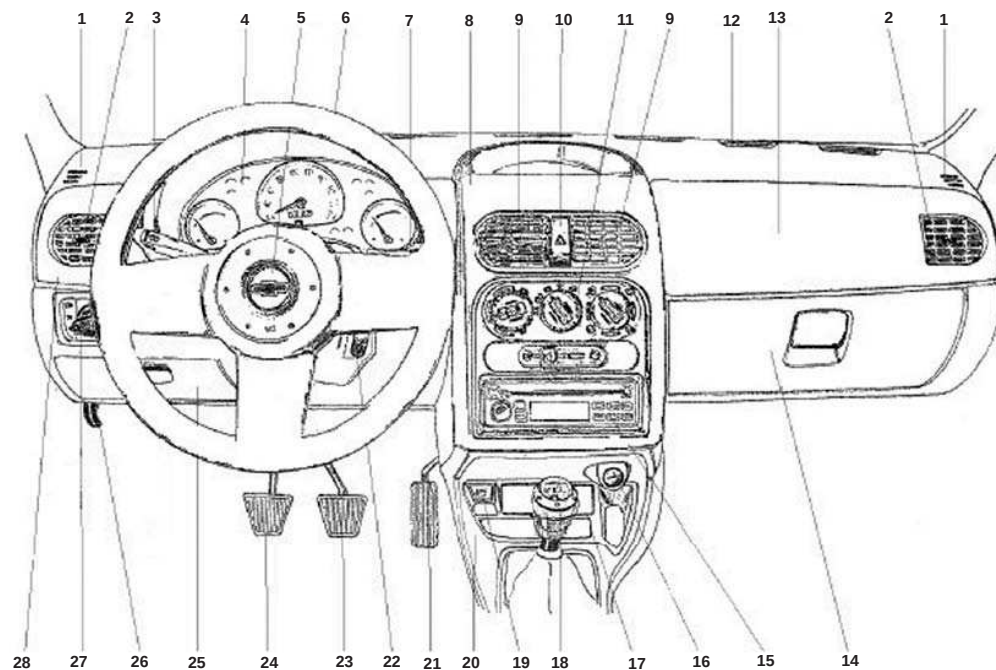
Presionar hacia adelante la palanca. Primera posición (pos. fija) = Limpiado

Segunda posición (posición oscilante) = Limpiado y lavado.

El limpiacristal funciona (a intervalos) mientras está conectada la posición fija.



TABLERO DE INSTRUMENTOS



1. REJILLAS LATERALES DE DESEMPAÑAMIENTO	14. GUANTERA
2. REJILLAS LATERALES DE VENTILACION	15. RADIO CD O CONTENEDOR
3. INTERRUPTOR MULTIUSOS DE LUCES	16. ENCENDEDOR O TAPÓN
4. TABLERO DE INSTRUMENTOS	17. CENICERO
5. CLAXON	18. PALANCA DE VELOCIDADES
6. VOLANTE DE TRES RAYOS	19. INTERRUPTOR FAROS DE NIEBLA O TAPÓN
7. INTERRUPTOR DE LIMPIA-PARABRISAS	20. CONSOLA DE PISO
8. CONSOLA CENTRAL	21. PEDAL DE ACELERADOR
9. REJILLAS CENTRALES DE VENTILACION	22. INTERRUPTOR DE ARRANQUE Y ENCENDIDO
10. INTERRUPTOR DE LUCES DE EMERGENCIA	23. PEDAL DE FRENO
11. GRUPO DE MANDOS DE CALEFACCION O AIRE ACONDICIONADO	24. PEDAL DE EMBRAGUE
12. REJILLAS PARA DESEMPAÑAMIENTO DE PARABRISAS	25. CUBIERTA DE FUSIBLES
13. PANEL DER DE COLOR	26. MANIJA DE APERTURA DE COFRE
	27. INTERRUPTOR PRINCIPAL DE LUCES
	28. PANEL IZQ DE COLOR
	29. PORTAVASOS (No mostrado)

TABLERO DE INSTRUMENTOS

GUANTERA

El compartimento de la guantera contiene un portaplumas o porta medidor de presión de aire tipo bolígrafo. Además cuenta con espacio exclusivo para colocar el manual de propietario.



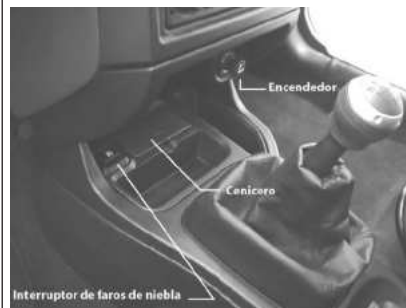
CONSOLA DE PISO

El vehículo cuenta con una consola de piso que viene equipada con:

Encendedor (en caso de estar equipado)

Cenicero

Dos pequeños compartimentos Interruptor de faros de niebla (en caso de estar equipado)



PORTAVASOS

Como una parte adicional de almacenaje, su vehículo cuenta con un portavasos que está ubicado detrás de la palanca de velocidades, entre los asientos.

Luces de advertencia

Descripción válida para todos los modelos de instrumentos



Luz de cambio automático, programa de marcha deportiva. (Luz Continua)



Luz de cambio automático, falla en transmisión automática, acudir al taller. (Luz Intermitente)



Luz de advertencia de falla en la carga del alternador.



Luz de advertencia de freno de mano puesto y/o nivel de líquido de frenos muy bajo.



Luz de advertencia de fallo en el sistema de control emisiones.



Luz de advertencia de baja presión de aceite.



Luz de advertencia de falla en el motor.

